SONY

* 4 2 6 5 1 1 9 3 1 * (1)

IC Recorder

Bedienungsanleitung

IC RECORDER

ICD-BX112

© 2011 Sony Corporation

Printed in China

http://www.sony.net/

Für Kunden in Europa

Stellen Sie die Lautstärke nicht über längere Zeit zu hoch ein, um mögliche Gehörschäden zu verhindern.

ACHTUNG

Setzen Sie Akku/Batterien (Pack oder eingebaute Akkus/Batterien) nicht längere Zeit übermäßiger Wärme aus, wie etwa bei Sonnenschein, Feuer oder dergleichen.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akku (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)

Das Symbol auf der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass diese nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind.
Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) oder Hg (Quecksilber) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält.
Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieser Batterien/Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.
Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden.
Um sicherzustellen, dass die Batterie korrekt entsorgt wird, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab.
Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab.
Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Angaben gelten nur für Geräte, die in Länder geliefert werden, die EU-Richtlinien anwenden.

Der Hersteller dieses Produktes ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan. Bevollmächtigter für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst- oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

Störungsbehebung

Störungsbehebung

Bevor Sie den IC-Recorder zur Reparatur bringen, lesen Sie bitte in den folgenden Abschnitten nach. Sollte eine Funktionsstörung auch nach der Durchführung der folgenden Maßnahmen fortbestehen, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.
Beachten Sie bitte, dass aufgezeichnete Memos bei Wartungsarbeiten bzw. Reparaturen gelöscht werden können.

Die Anzeige erlischt nicht.
Die Anzeige ist unscharf.
- Entfernen Sie vor dem Gebrauch des IC-Recorders die Schutzfolie vom Display.

Der IC-Recorder funktioniert nicht.
- Die Akkus/Batterien wurden nicht polaritätsrichtig eingelegt.
- Die Akkus/Batterien sind schwach.

Über den Lautsprecher wird kein Ton ausgegeben.
- Die Lautstärke ist vollständig heruntergedreht.
- Kopfhörer sind angeschlossen.

Ton wird über den Lautsprecher ausgegeben, obwohl Kopfhörer angeschlossen sind.
- Wenn die Kopfhörer während der Wiedergabe nicht ordnungsgemäß eingesteckt sind, wird der Ton möglicherweise auch über den Lautsprecher ausgegeben. Ziehen Sie den Stecker der Kopfhörer heraus und stecken Sie ihn fest ein.

Die Aufnahme wird unterbrochen.
- Die VOR-Funktion ist aktiviert. Setzen Sie „VOR“ im Menü auf „OFF“. Einzelheiten finden Sie in den „Menüeinstellungen“ auf der Rückseite.

Störgeräusche sind zu hören.
- Der Stecker des angeschlossenen Mikrofons war bei der Aufnahme verschmutzt. Reinigen Sie den Stecker.
- Der Kopfhörerstecker ist verschmutzt. Reinigen Sie den Stecker.

Sie können ein Memo nicht teilen.
- Im Speicher muss noch genügend Platz vorhanden sein, um ein Memo teilen zu können.
- Wenn sich in einem Ordner bereits 99 aufgenommene Memos befinden, kann in diesem Ordner kein Memo geteilt werden. Löschen Sie einige Memos.
- Sie können ein Memo nicht ganz am Anfang (0,5 Sekunden nach dem Anfang) oder ganz am Ende (0,5 Sekunden vor dem Ende) des Memos teilen.
- Wenn Sie ein Memo häufig teilen, kann das Gerät das Memo möglicherweise nicht mehr weiter teilen.
- Sie haben ein gesperrtes Memo ausgewählt. Setzen Sie vor dem Teilen des Memos „LOCK“ im Menü auf „OFF“.

Die Wiedergabe erfolgt zu schnell oder zu langsam.
- Die Wiedergabegeschwindigkeit wurde mit DPC eingestellt. Stellen Sie die Geschwindigkeit unter DPC im Menü erneut ein. Einzelheiten finden Sie in den „Menüeinstellungen“ auf der Rückseite.

„--:--“ wird angezeigt.
- Die Uhr wurde nicht eingestellt.

„--Y--M--D“ oder „ --:--“ wird in der Anzeige REC DATE angezeigt.
- Das Aufnahmedatum wird nicht angezeigt, wenn Sie das Memo aufgenommen haben, ohne dass die Uhr eingestellt war. Einzelheiten finden Sie in den „Menüeinstellungen“ auf der Rückseite.

Die Uhreinstellung wird zurückgesetzt.
- Die Uhreinstellung wird innerhalb ca. 1 Minute zurückgesetzt. Halten Sie beim Austauschen der Akkus/Batterien zügig neue Akkus/Batterien bereit.

Im Menümodus werden weniger Menüoptionen angezeigt.
- Welche Menüoptionen angezeigt werden, hängt vom Betriebsmodus ab (Stoppmodus, Wiedergabemodus und Aufnahmemodus).

Der IC-Recorder funktioniert nicht richtig.
- Nehmen Sie die Akkus/Batterien heraus und legen Sie sie wieder ein.

Sie können ein Memo nicht löschen.
- Sie haben ein gesperrtes Memo ausgewählt. Setzen Sie vor dem Löschen des Memos „LOCK“ im Menü auf „OFF“.

Meldungsliste

LO BATT
- Die Akkus/Batterien sind erschöpft. Ersetzen Sie die alten Akkus/Batterien durch neue.

SET DATE
- Stellen Sie die Uhr ein. Andernfalls können Sie keinen Alarm einstellen.

FULL (REC blinkt gleichzeitig)
- Die verbleibende Speicherkapazität des IC-Recorders reicht nicht aus. Löschen Sie einige Memos, bevor Sie die Aufnahme starten.

FULL („99“ blinkt gleichzeitig)
- Es befinden sich bereits 99 Memos im aktuellen Ordner und daher können Sie kein neues Memo aufnehmen. Löschen Sie einige Memos, bevor Sie die Aufnahme starten.

FULL (die Ordneranzeige blinkt gleichzeitig)
- Es befinden sich bereits 99 Memos im Ordner, in den Sie das Memo verschieben möchten, und daher können Sie das Memo nicht verschieben. Löschen Sie vor dem Verschieben einige Memos.

NO DATA
- Der ausgewählte Ordner enthält keine Memos. Aus diesem Grund können Sie weder ein Memo verschieben noch den Alarm einstellen, usw.

PRE SET
- Sie stellen den Alarm für die Wiedergabe eines Memos auf ein Datum und eine Uhrzeit ein, die zuvor bereits für ein anderes Memo eingestellt wurden. Überprüfen Sie die Einstellung und stellen Sie Datum und Uhrzeit korrekt ein.

BACK-D
- Sie haben für den Alarm eine Zeit eingestellt, die schon vergangen ist. Überprüfen Sie die Einstellung und stellen Sie Datum und Uhrzeit korrekt ein.

LOCK (blinkt gleichzeitig)
- Sie haben ein gesperrtes Memo ausgewählt. Das Verschieben oder Löschen des Memos, Hinzufügen eines neuen Memos, Vornehmen einer Aufnahmekorrektur oder Teilen des Memos ist nicht möglich. Setzen Sie vor dem Bearbeiten des Memos „LOCK“ im Menü auf „OFF“.

OFF REC-OP
- Sie können weder eine Aufnahme hinzufügen noch eine Aufnahmekorrektur vornehmen, weil „REC-OP“ auf „OFF“ gesetzt ist. Setzen Sie „REC-OP“ auf „ON“.

ERR ACCESS
ERR 01 – ERR 06
- Ein oben nicht genannter Systemfehler ist aufgetreten. Nehmen Sie die Akkus/Batterien heraus und setzen Sie sie wieder ein.

HOLD
- Die HOLD-Funktion ist aktiviert. Schieben Sie den Schalter HOLD in die entgegengesetzte Pfeilrichtung. Einzelheiten zur HOLD-Funktion finden Sie unter „Schutz vor unbeabsichtigtem Betrieb (HOLD)“.

Systemeinschränkungen

Für den IC-Recorder gelten einige Systemeinschränkungen. Punkte wie die unten genannten sind keine Fehlfunktionen des IC-Recorders.

Sie können Memos nicht bis zur maximalen Aufnahmedauer aufnehmen.
- Wenn Sie Memos teils im SHQ, HQ, SP- und LP-Modus aufnehmen, schwankt die Aufnahmedauer zwischen der maximalen Aufnahmedauer im SHQ-Modus und der maximalen Aufnahmedauer im LP-Modus.
- Die Summe aus der Zahl im Zähler (verstrichene Aufnahmedauer) und der restlichen Aufnahmedauer kann unter der maximalen Aufnahmedauer des IC-Recorders liegen.

Der Endpunkt B lässt sich nicht festlegen.
- Sie können den Endpunkt B nicht festlegen, bevor der Anfangspunkt A festgelegt wurde.

Bei der Einstellung einer A-B Wiederholung verschieben sich die gesetzten Stellen etwas.
- Die gesetzten Stellen können sich je nach Memo etwas verschieben.

Vorbereitungen

Schritt 1: Prüfen des Verpackungsinhalts

IC-Recorder (1)

LR03-Alkalibatterien der (Größe AAA) (2)

Stereo-Kopfhörer* (1)

Tragebeutel* (1)

Stereo-Mikrofon mit Hemd-Clip* (1)

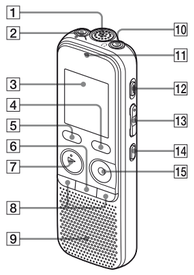
Bedienungsanleitung

* Stereo-Kopfhörer, Tragebeutel und Stereo-Mikrofon mit Hemd-Clip werden nur mit bestimmten Modellen in festgelegten Regionen mitgeliefert.

Hiermit weisen wir Sie darauf hin, dass durch nicht ausdrücklich in dieser Anleitung genehmigte Änderungen Ihre Genehmigung zum Betreiben dieses Gerätes ungültig wird.

Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente

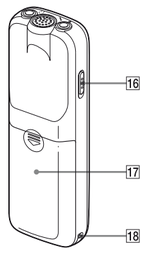
Vorderseite



1 Eingebautes Mikrofon
2 Mikrofonbuchse *
3 Display
4 Taste (Ordner)/MENU
5 Taste DIVIDE
6 Taste ■ (Stopp)
7 Taste ► PLAY/STOP•ENTER*
8 Taste –⏮ (Rückwärtssuchen/Zurückspulen), ⏭+ (Vorwärtssuchen/Vorwärtsspulen)
9 Lautsprecher
10 Kopfhörerbuchse
11 Betriebsanzeige
12 Taste ERASE
13 Taste VOL (Lautstärke) –/+*
14 Taste (Wiederholen) A-B
15 Taste ● REC/PAUSE

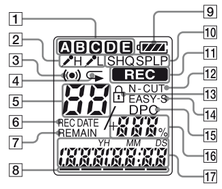
* Diese Tasten und die Buchse besitzen einen Tastpunkt. Verwenden Sie diesen als Referenzpunkt für Bedienvorgänge oder zur Kennzeichnung jedes Anschlusses.

Rückseite



16 Schalter HOLD
17 Akku-/Batteriefach
18 Öse für Trageriemen (Ein Trageriemen wird nicht mitgeliefert.)

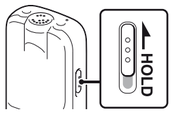
Display



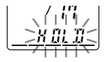
1 Ordneranzeige
Anzeige des ausgewählten Ordners (A, B, C, D oder E).
2 Mikrofonempfindlichkeit
Zeigt die Mikrofonempfindlichkeit an. Einzelheiten zu den Einstellungen finden Sie in den „Menüeinstellungen“ auf der Rückseite.
3 Alarmanzeige
Erscheint, wenn für ein Memo der Alarm eingestellt ist.
4 Anzeige Wiedergabewiederholung
Erscheint, wenn ein Memo wiederholt wiedergegeben wird.
5 Ausgewählte Memonummer
6 REC DATE (Aufnahmedatum)-Anzeige
Das Aufnahmedatum wird mit der REC DATE-Anzeige angezeigt.
7 REMAIN-Anzeige
Wenn sich der IC-Recorder im Aufnahme- oder Stoppmodus befindet, zeigt die REMAIN-Anzeige die restliche Aufnahmedauer an. Wenn sich der IC-Recorder im Wiedergabemodus befindet, zeigt die REMAIN-Anzeige die Restdauer des aktuellen Memos an.
8 Restspeicheranzeige
Zeigt den verbleibenden Speicher an und verringert sich während der Aufnahme fortlaufend.
9 Akkuanzeige
Anzeige der verbleibenden Akku-/Batterieleistung.
10 Aufnahmemodusanzeige
Wenn sich der IC-Recorder im Stoppmodus befindet, wird hier der im Menü eingestellte Aufnahmemodus angezeigt. Befindet sich der IC-Recorder im Wiedergabemodus, so wird der aktuelle Aufnahmemodus angezeigt.
Einzelheiten zu den Einstellungen finden Sie in den „Menüeinstellungen“ auf der Rückseite.
11 REC Aufnahmeanzeige
Wird während der Aufnahme mit dem IC-Recorder angezeigt.
12 N-CUT (Rauschunterdrückung)-Anzeige
Erscheint, wenn „N-CUT“ im Menü auf „ON“ gesetzt ist.
13 Sperranzeige
Erscheint, wenn „LOCK“ im Menü auf „ON“ gesetzt ist.
14 EASY-S (Schnellsuche)-Anzeige
Erscheint, wenn „EASY-S“ im Menü auf „ON“ gesetzt ist.
15 DPC (Digital Pitch Control)-Anzeige
Erscheint, wenn „DPC“ im Menü auf „ON“ gesetzt ist.
16 Gesamtanzahl der Memos im Ordner/DPC-Einstellung
17 Verstrichene Zeit/Restdauer/Aufnahmedatum und -uhrzeit/Memo

Schutz vor unbeabsichtigtem Betrieb (HOLD)

Tasten sperren



Schieben Sie den Schalter HOLD im Aufnahme- oder Wiedergabemodus in die Pfeilrichtung. Wenn die HOLD-Funktion aktiviert ist, erscheint die gelbe Markierung neben dem Schalter.
„HOLD“ blinkt und zeigt an, dass alle Tastenfunktionen gesperrt sind.



Tasten entsperren

Schieben Sie den Schalter HOLD gegen die Pfeilrichtung, um alle Tasten zu entsperren.

Hinweis

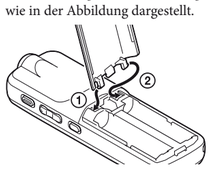
Wenn die HOLD-Funktion während der Aufnahme aktiviert wird, werden zum Schutz vor unbeabsichtigtem Betrieb alle Tastenfunktionen gesperrt. Zur Unterbrechung der Aufnahme deaktivieren Sie zuerst die HOLD-Funktion.

Tipp

Sie können die Alarmwiedergabe durch Betätigen einer beliebigen Taste anhalten, selbst wenn die HOLD-Funktion aktiviert ist. (Die normale Wiedergabe kann nicht angehalten werden.)

Schritt 2: Vorbereiten der Stromquelle

Schieben Sie den Akku-/Batteriefachdeckel in Pfeilrichtung und heben Sie ihn an. Legen Sie LR03-Alkalibatterien (Größe AAA) polrichtig ein und schließen Sie den Deckel. Wenn der Akku-/Batteriefachdeckel versehentlich gelöst wird, befestigen Sie ihn wie in der Abbildung dargestellt.



Tipps
- Aufgezeichnete Memos oder Alarmeinstellungen werden nicht gelöscht, auch wenn Sie die Batterien austauschen.
- Beim Austauschen der Akkus/Batterien läuft die Uhr nach dem Herausnehmen der Akkus/Batterien eine gewisse Zeit lang weiter.
- Den Batterien wird eine geringe Menge Strom entzogen, selbst wenn der IC-Recorder nicht in Betrieb ist. Dabei hängt die Batteriebetriebsdauer von der Luftfeuchtigkeit und anderen Umgebungsbedingungen ab. Normalerweise reichen die Akkus/Batterien für ca. 2 Monate. Wenn Sie den IC-Recorder längere Zeit nicht benutzen wollen, empfiehlt es sich, das Gerät auszuschalten oder die Akkus/Batterien herauszunehmen.

Hinweise
- Verwenden Sie keine Manganbatterien für diesen IC-Recorder.
- Achten Sie beim Ersetzen der Akkus/Batterien darauf, dass beide Akkus/Batterien durch neue ersetzt werden.

Wann müssen die Akkus/Batterien ausgetauscht werden

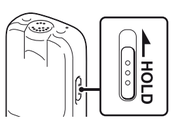
Die Akku-/Batterieanzeige im Display zeigt den Zustand der Akkus/Batterien an.

Restladungsanzeige

: Ersetzen Sie die derzeit verwendeten Akkus/Batterien durch neue.

: „LO BATT“ blinkt und der IC-Recorder funktioniert nicht mehr.

Schritt 3: Einschalten des IC-Recorders



Schieben Sie den Schalter HOLD in die entgegengesetzte Pfeilrichtung. Der IC-Recorder wird eingeschaltet und „ACCESS“ blinkt.

So schalten Sie das Gerät aus

Schalten Sie den IC-Recorder aus, wenn er nicht verwendet wird, damit die Batterien nicht so schnell schwach werden.

Schieben Sie den Schalter HOLD im Stoppmodus in die Pfeilrichtung. „OFF“ blinkt. Der IC-Recorder schaltet sich innerhalb einiger Sekunden ab.

Tipps
- Es wird empfohlen, den IC-Recorder auszuschalten, wenn Sie ihn längere Zeit nicht benutzen.
- 10 Minuten nach dem Einschalten des IC-Recorders schaltet sich das Display automatisch aus, wenn kein Bedienvorgang erfolgt ist. (Drücken Sie zur Anzeige des Displays eine beliebige Taste.)

Schritt 4: Einstellen der Uhr

Entfernen Sie vor dem Gebrauch des IC-Recorders die Schutzfolie vom Display.
Sie müssen die Uhr einstellen, wenn Sie die Alarmfunktion verwenden oder Datum und Uhrzeit aufzeichnen möchten.
Die Uhreinstellanzeige erscheint mit blinkender Jahreszahl, wenn Sie zum ersten Mal Akkus/Batterien einlegen oder wenn Sie nach längerer Zeit wieder Akkus/Batterien in den IC-Recorder einlegen.

Einstellen der Uhr nach dem Vorbereiten der Stromquelle

1 Stellen Sie das Jahr ein.
Drücken Sie [–⏮] oder [⏭+], um das Jahr einzustellen. Wählen Sie die beiden letzten Ziffern der Jahreszahl.
Wenn Sie [► PLAY/STOP•ENTER] drücken, wechselt der Cursor zur Monatsangabe.

2 Stellen Sie Monat, Tag, Stunden und Minuten nacheinander auf die gleiche Art ein. Wählen Sie mit [–⏮] oder [⏭+] die gewünschten Angaben aus und drücken Sie dann [► PLAY/STOP•ENTER].
Wenn im Uhreinstellmodus unbeabsichtigt eine Taste gedrückt wird, die nicht zur Einstellung der Uhr verwendet wird, wird die Uhreinstellung aufgehoben. Stellen Sie die Uhr über das Menü ein.

Einstellen der Uhr über das Menü

Sie können über das Menü die Uhr einstellen, solange sich der IC-Recorder im Stoppmodus befindet.

1 Halten Sie [(Ordner)/MENU] gedrückt, um in den Menümodus zu wechseln.
Der Menümodus wird angezeigt.

2 Wählen Sie mit [–⏮] oder [⏭+] „SET DATE“ und drücken Sie dann [► PLAY/STOP•ENTER].

3 Stellen Sie mit [–⏮] oder [⏭+] nacheinander das Jahr, den Monat, den Tag, die Stunden und die Minuten ein und drücken Sie dann [► PLAY/STOP•ENTER].

4 Beenden Sie mit [■ (Stopp)] den Menümodus.

Tipp

Drücken Sie [(Ordner)/MENU], um zum vorigen Bedienvorgang zurückzukehren.

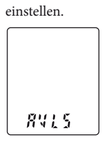
Hinweise
- Sie können die Zeitanzeige für die Uhr im „HOUR“-Menü auf „12H“ (12-Stundenanzeige) oder „24H“ (24-Stundenanzeige) einstellen. Wenn „12H“ (12-Stundenanzeige) eingestellt wird, erscheint „AM“ oder „PM“ im Display.
- Wenn Sie nach dem Wechsel zu den Uhreinstelldaten nicht innerhalb von 1 Minute [► PLAY/STOP•ENTER] drücken, wird der Uhreinstellmodus beendet und der Stoppmodus erscheint wieder im Display.

Verwenden von AVLS (nur europäische Modelle)

Beibehalten des moderaten Lautstärkepegels (AVLS)

Die AVLS-Funktion (Automatic Volume Limiter System) erlaubt es Ihnen, den Ton mit einem moderaten Lautstärkepegel wiederzugeben, wenn Sie Kopfhörer verwenden (nicht mitgeliefert). Die AVLS-Funktion beschränkt die maximale Lautstärke, um Hörprobleme oder Ablenkungen zu verhindern und um einen moderaten Lautstärkepegel beizubehalten.

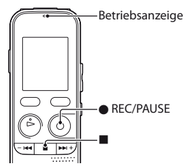
Wenn „AVLS“ im Menü auf „ON“ gesetzt ist und Sie versuchen, die Lautstärke auf einen Pegel einzustellen, welcher den für AVLS festgelegten Pegel übersteigt, leuchtet die Anzeige „AVLS“. Sie können die Lautstärke nicht höher als diesen Pegel einstellen.



Wenn „AVLS“ im Menü auf „OFF“ gesetzt ist, ertönt ein akustisches Signal und „AVLS“ und „OFF“ blinken. Drücken Sie [► PLAY/STOP•ENTER], um zur Menümodus-Anzeige zurückzukehren.
Wenn Sie Dateien über Kopfhörer (nicht mitgeliefert) mit einer Lautstärke wiedergeben, die den für AVLS festgelegten Pegel für eine festgelegte Zeit übersteigt, wird die folgende Meldung angezeigt und das Menü „AVLS“ wird automatisch auf „ON“ gesetzt.

Hinweise
- Wenn der eingebaute Lautsprecher verwendet oder ein Memo aufgezeichnet wird, funktioniert die AVLS-Funktion nicht.
- Die AVLS-Funktion ist standardmäßig aktiviert. Wenn Sie die Funktion deaktivieren und Dateien mit der ursprünglichen Lautstärke wiedergeben möchten, verwenden Sie das Menü, um „AVLS“ auf „OFF“ zu setzen.
- Wenn der IC-Recorder ausgeschaltet wird, wird der IC-Recorder automatisch auf einen moderaten Lautstärkepegel eingestellt.

Aufnahme



Auswählen eines Ordners

1 Wählen Sie den Ordner, in dem Sie Memos aufnehmen möchten, mit [(Ordner)/MENU] (A, B, C, D oder E).
Beim Kauf des IC-Recorders stehen bereits 5 Ordner zur Verfügung.
Wenn Sie nach dem Stoppen der Aufnahme den Ordner nicht wechseln, erfolgt die nächste Aufnahme wieder im gleichen Ordner.

Beginn der Aufnahme

1 Drehen Sie das eingebaute Mikrofon in Richtung der Aufnahmequelle.

2 Drücken Sie [● REC/PAUSE] im Stoppmodus.
Die Betriebsanzeige leuchtet rot. (Wenn „LED“ im Menü auf „OFF“ gesetzt ist, leuchtet die Betriebsanzeige nicht.)
Das neue Memo wird automatisch nach dem zuletzt aufgenommenen Memo aufgezeichnet.

Hinweis

Wenn „REC-OP“ auf „ON“ gesetzt ist, überschreibt das neue Memo ein zuvor aufgezeichnetes Memo. „REC-OP“ ist in den Ausgangseinstellungen auf „OFF“ gesetzt.

Stoppen der Aufnahme

1 Drücken Sie [■ (Stopp)].
Der IC-Recorder stoppt am Anfang der aktuellen Aufnahme.

Weitere Bedienvorgänge

So unterbrechen Sie die Aufnahme*
Drücken Sie [● REC/PAUSE].
Während der Aufnahmepause blinkt die Betriebsanzeige rot und „PAUSE“ blinkt im Display.
So beenden Sie die Pause und setzen die Aufnahme fort
Drücken Sie [● REC/PAUSE] erneut.
Die Aufnahme wird an dieser Stelle fortgesetzt. (Zum Beenden der Aufnahme nach einer Aufnahmepause drücken Sie [■ (Stopp)].)
So spulen Sie die aktuelle Aufnahme sofort zurück
Drücken Sie [► PLAY/STOP•ENTER].
Die Aufnahme stoppt und die Wiedergabe beginnt am Anfang des gerade aufgenommenen Memos.
So führen Sie eine Überprüfung während der Aufnahme durch
Halten Sie [–⏮] während der Aufnahme oder Aufnahmepause gedrückt. Die Aufnahme stoppt und Sie können rückwärts suchen, wobei der Ton beschleunigt wiedergegeben wird. Wenn Sie [–⏮] wieder loslassen, startet die Wiedergabe an dieser Stelle.

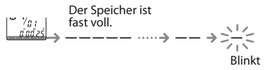
* 1 Stunde, nachdem Sie die Aufnahme unterbrochen haben, wird der Pausemodus automatisch beendet und der IC-Recorder wechselt in den Stoppmodus.

Tipps
- Mit dem IC-Recorder aufgenommene Memos werden als MP3-Dateien gespeichert.
- Sie können bis zu 99 Memos in jedem Ordner speichern.
- Wir empfehlen, vor dem Beginn der Aufnahme zuerst eine Testaufnahme zu machen oder die Aufnahme zu überprüfen.
- Wenn der aufgezeichnete Ton zu laut und verzerrt ist, setzen Sie die Mikrofonempfindlichkeit auf L (Niedrig). Wenn der aufgezeichnete Ton aber zu leise ist, setzen Sie die Mikrofonempfindlichkeit auf H (Hoch).

Hinweise
- Nehmen Sie die Akkus/Batterien nicht heraus, solange die Betriebsanzeige orange blinkt. Andernfalls können Daten beschädigt werden.
- Überprüfen Sie vor einer Aufnahme unbedingt die Akku-/Batterieanzeige.
- Wenn Sie während der Aufnahme versehentlich mit einem Objekt, wie z. B. Ihrem Finger usw., über den IC-Recorder reiben oder daran kratzen, wird ein Rauschen aufgezeichnet. Versuchen Sie, den IC-Recorder erst nach Beendigung der Aufnahme zu berühren.
- Halten Sie den IC-Recorder während der Aufnahme oder Wiedergabe von Netzstromquellen, Leuchtstoffröhren und Mobiltelefonen fern.

Restspeicheranzeige

Während der Aufnahme verringert sich die Restspeicheranzeige fortlaufend.



Wenn die restliche Aufnahmedauer noch 10 Minuten beträgt, blinkt die letzte Anzeige.
Wenn der Anzeigemodus für die restliche Aufnahmedauer ausgewählt wird, blinkt diese Anzeige ebenfalls, wenn die Restdauer noch 1 Minute beträgt. Das Display wechselt automatisch zur Anzeige der Restdauer.
Wenn der Speicher voll ist, wird die Aufnahme automatisch gestoppt und REC und „FULL“ blinken circa 3 Sekunden im Display. Um die Aufnahme fortzusetzen, müssen zuerst einige Memos gelöscht werden.

Wiedergabe

Starten der Wiedergabe

1 Wählen Sie mit [(Ordner)/MENU] den Ordner (A, B, C, D oder E) aus.

2 Wählen Sie mit [–⏮] oder [⏭+] das Memo aus, das wiedergegeben werden soll.

3 Drücken Sie [► PLAY/STOP•ENTER].
Die Wiedergabe wird bald gestartet und die Betriebsanzeige leuchtet grün. (Wenn „LED“ im Menü auf „OFF“ gesetzt ist, leuchtet die Betriebsanzeige nicht.)

4 Stellen Sie die Lautstärke mit [VOL –/+] ein.

Anhalten der Wiedergabe

1 Drücken Sie [■ (Stopp)].

Weitere Bedienvorgänge

* Die folgenden Funktionen stehen zur Verfügung, wenn „EASY-S“ (Schnellsuchfunktion) auf „OFF“ gesetzt ist.

So halten Sie an der aktuellen Position an (Funktion Wiedergabepause)
Drücken Sie [► PLAY/STOP•ENTER] oder [■ (Stopp)]. Zum Fortsetzen der Wiedergabe ab dieser Stelle drücken Sie [► PLAY/STOP•ENTER] erneut.
So schalten Sie zum Anfang des aktuellen Memos zurück
Drücken Sie [–⏮] einmal*.
So schalten Sie zu vorhergehenden Memos zurück
Drücken Sie [–⏮] mehrmals. (Wenn Sie die Taste im Stoppmodus gedrückt halten, können Sie fortlaufend zu den vorhergehenden Memos zurückschalten.)
So wechseln Sie zum nächsten Memo
Drücken Sie [⏭+] einmal*.
So wechseln Sie zu nachfolgenden Memos
Drücken Sie [⏭+] mehrmals. (Wenn Sie die Taste im Stoppmodus gedrückt halten, können Sie die Memos fortlaufend überspringen.)

Vorwärts-/Rückwärtssuchen während der Wiedergabe (Cue/Review)

So suchen Sie vorwärts (Cue):
Halten Sie während der Wiedergabe [⏭+] gedrückt und lassen Sie die Taste an der Stelle los, an der die Wiedergabe beginnen soll.

So suchen Sie rückwärts (Review):
Halten Sie während der Wiedergabe [–⏮] gedrückt und lassen Sie die Taste an der Stelle los, an der die Wiedergabe beginnen soll.
Der IC-Recorder sucht in niedriger Geschwindigkeit und gibt dabei den Ton wieder. Diese Funktion ist geeignet, um wortweise vorwärts oder rückwärts zu suchen. Wenn Sie dann die Taste gedrückt halten, beginnt der IC-Recorder mit höherer Geschwindigkeit zu suchen.

Löschen

Hinweise
- Wenn eine Aufnahme gelöscht wurde, können Sie diese nicht wiederherstellen.
- Wenn das Memo, das Sie löschen möchten, im Menü gesperrt ist, können Sie das Memo nicht löschen.

Auswählen und Löschen eines Memos

1 Wählen Sie das Memo, das Sie löschen möchten, während sich der IC-Recorder im Stopp- oder Wiedergabemodus befindet.

2 Drücken Sie während der Wiedergabe des Memos, das Sie löschen möchten, [ERASE] oder halten Sie [ERASE] im Stoppmodus gedrückt.

Ein Piepton ertönt und die Memonummer und „ERASE“ blinken.

Es ertönt kein Piepton, wenn „BEEP“ im Menü auf „OFF“ gesetzt ist.

3 Drücken Sie [ERASE] erneut.

„ERASE“ erscheint im Display und das ausgewählte Memo wird gelöscht.

Wenn ein Memo gelöscht wird, rücken die restlichen Memos nach vorne und werden neu nummeriert, so dass zwischen den Memos keine Lücke bleibt.

So brechen Sie das Löschen ab

1 Drücken Sie [■ (Stopp)] vor Schritt 3 im Abschnitt „Auswählen und Löschen eines Memos“.

So löschen Sie ein Memo teilweise

Teilen Sie das Memo zuerst und führen Sie dann die gleichen Schritte von Anfang an durch.

Über die Menüfunktion

Vornehmen von Menüeinstellungen

1 Halten Sie [🗀 (Ordner)/MENU] gedrückt, um in den Menümodus zu wechseln.

Das Fenster mit dem Menümodus wird angezeigt.

2 Wählen Sie mit [–⏮] oder [⏭+] die Menüoption, die Sie einstellen wollen, und drücken Sie dann [► PLAY/STOP•ENTER].

3 Wählen Sie mit [–⏮] oder [⏭+] die Einstellung, die Sie einstellen möchten, und drücken Sie dann [► PLAY/STOP•ENTER].

4 Beenden Sie mit [■ (Stopp)] den Menümodus.

Hinweis
Wenn Sie 1 Minute lang keine Taste betätigen, wird der Menümodus automatisch beendet und die normale Anzeige erscheint wieder auf dem Display.

So schalten Sie zum vorherigen Fenster zurück

Drücken Sie im Menümodus [🗀 (Ordner)/MENU].

So beenden Sie den Menümodus

Drücken Sie [■ (Stopp)].

Menüeinstellungen

*: Ausgangseinstellung

MODE
Dient zum Einstellen des Aufnahmemodus.
SHQ*: Monauraler Aufnahmemodus allerhöchster Qualität (44,1 kHz/192 kbps) Damit können Sie monauralen Ton in allerhöchster Qualität aufnehmen.
HQ: Monauraler Aufnahmemodus hoher Qualität (44,1 kHz/128 kbps) Damit können Sie monauralen Ton in hoher Qualität aufnehmen.
SP: Monauraler Aufnahmemodus für normale Wiedergabe (44,1 kHz/48 kbps) Damit können Sie in Standardqualität aufnehmen.
LP: Monauraler Aufnahmemodus für Langzeitwiedergabe (11,025 kHz/8 kbps) Damit können Sie monauralen Ton über einen längeren Zeitraum aufnehmen.

Hinweis
Sie können den Aufnahmemodus nicht während der Aufnahme ändern.

SENS
Dient zum Einstellen der Mikrofonempfindlichkeit.
🎤H*: Für die Aufnahme von einer weit vom IC-Recorder entfernten Tonquelle oder sehr leisem Ton wie z. B. Aufnahmen in einem großen Raum.
🎤L: Für die Aufnahme von Diktaten über ein vor den Mund gehaltenes Mikrofon, von Ton in der Nähe des IC-Recorders oder von lautem Ton.

VOR
Dient zum Einstellen der VOR (Voice Operated Recording)-Funktion.
ON: Die Aufnahme startet, wenn der IC-Recorder Ton erkennt, und wird unterbrochen, wenn kein Ton mehr festgestellt wird. So werden leere Passagen vermieden. Die VOR-Funktion wird aktiviert, wenn Sie [● REC/PAUSE] drücken.
OFF*: Die VOR-Funktion ist deaktiviert.

REC-OP
Eine Aufnahme wird zu einem zuvor aufgezeichneten Memo hinzugefügt oder es wird während der Wiedergabe eine Aufnahmekorrektur vorgenommen.
ON: Sie können eine Aufnahme hinzufügen oder eine Aufnahmekorrektur vornehmen.
ADD*: Sie können eine Aufnahme hinzufügen.
OVER: Sie können eine Aufnahme überschreiben und somit korrigieren.
OFF*: Das Hinzufügen einer Aufnahme oder Vornehmen einer Aufnahmekorrektur ist nicht möglich.

DPC
Dient zum Einstellen der DPC (Digital Pitch Control)-Funktion.
ON: Sie können die Wiedergabegeschwindigkeit im Bereich von +100 % bis –50 % in Schritten von 10 % für die Einstellung + und in Schritten von 5 % für die Einstellung – einstellen.
OFF*: Die DPC-Funktion ist deaktiviert.

N-CUT
Dient zur Einstellung der Noise Cut Funktion.
ON: Die Verzerrung von sehr niedrigen und sehr hohen Frequenzen außerhalb des Bereichs der menschlichen Stimme wird verringert, so dass die menschliche Stimme klarer hörbar ist.
OFF*: Die Noise Cut Funktion ist deaktiviert.

Hinweis
Je nach aufgenommener Stimme ist der Effekt der Noise Cut Funktion unterschiedlich.

EASY-S
Dient zum Einstellen der Schnellsuchfunktion.
ON: Mit [⏭+] können Sie etwa 10 Sekunden vor- und mit [–⏮] etwa 3 Sekunden zurückspulen. Diese Funktion ist nützlich, wenn Sie in einer längeren Aufnahme eine bestimmte Stelle suchen.
OFF*: Die Schnellsuchfunktion ist deaktiviert. Mit [⏭+] oder [–⏮] wird um ein Memo vor- bzw. zurückgeschaltet.

CONT
Dient zur fortlaufenden Wiedergabe der Memos im ausgewählten Ordner.
ON: Die CONT-Funktion ist aktiviert.
OFF*: Ein Memo wird wiedergegeben und der IC-Recorder stoppt am Anfang des nächsten Memos.

DISPLAY
ELAPSE*: Während der Aufnahme: Anzeige der Aufnahmedauer des aktuellen Memos Während der Wiedergabe: Anzeige der verstrichenen Wiedergabezeit eines Memos
REMAIN: Während der Aufnahme oder bei Unterbrechung der Aufnahme: Anzeige der verfügbaren Aufnahmedauer Während der Wiedergabe: Anzeige der Restdauer des Memos
REC DATE: Aufnahmedatum
REC TIME: Aufnahmezeit

SET DATE
Dient zum Einstellen von Jahr, Monat, Tag, Stunden und Minuten nacheinander.

HOUR
Dient zum Einstellen der Zeitanzeige.
12H: AM12:00 = Mitternacht, PM12:00 = Mittag
24H*: 0:00 = Mitternacht, 12:00 = Mittag

BEEP
Dient zum Ein- oder Ausschalten des Signaltons.
ON*: Bei Bedienvorgängen oder beim Auftreten eines Fehlers ist ein Signalton zu hören.
OFF: Der Signalton wird nicht ausgegeben.

Hinweis
Das Alarmsignal und das akustische AVLS-Signal ertönen auch dann, wenn Sie „BEEP“ im Menü auf „OFF“ gesetzt haben.

LED
Dient zum Ein- oder Ausschalten der Betriebsanzeige im Betrieb.
ON*: Während der Aufnahme oder Wiedergabe leuchtet oder blinkt die Betriebsanzeige.
OFF: Die Betriebsanzeige leuchtet oder blinkt auch im Betrieb nicht.

ALARM
Dient zum Einstellen des Alarmsignals.
ON: Zum Einstellen des Alarms wählen Sie „ON“ und stellen das Datum, die Uhrzeit oder den Wochentag ein bzw. wählen „DAILY“ für die Wiedergabe.
B-PLAY*: Wenn der Alarmzeitpunkt erreicht wird, wird das ausgewählte Memo nach dem Alarmsignal wiedergegeben.
BEEP: Bei Eintreten des Alarmzeitpunkts ertönt nur das Alarmsignal.
PLAY: Nur das ausgewählte Memo wird wiedergegeben, wenn der Alarmzeitpunkt erreicht wird.
OFF*: Die Alarmeinstellung ist deaktiviert.

Hinweise
- Sie können für ein Memo nur einen Alarm einstellen.
- Das Alarmsignal und das akustische AVLS-Signal ertönen auch dann, wenn Sie „BEEP“ im Menü auf „OFF“ gesetzt haben.
- Wenn der Alarmzeitpunkt während einer Aufnahme erreicht wird, ertönt der Alarm nach Beendigung der Aufnahme. „(•)“ blinkt zur eingestellten Alarmzeit.
- Bei mehr als einer Alarmzeit wird nur das erste Memo mit einem Alarm wiedergegeben.
- Wenn der Alarm eingestellt ist, wird er nicht einmal nach der Wiedergabe des Memos deaktiviert.
- Wenn zur eingestellten Alarmzeit ein anderes Memo mit einem Alarm wiedergegeben wird, stoppt die Wiedergabe und das neue Memo wird wiedergegeben.
- Wenn Sie ein Memo teilen, für das Sie den Alarm eingestellt haben, bleibt die Alarmeinstellung nur für den ersten Teil des geteilten Memos erhalten.
- Wenn die Alarmzeit während des Löschens eintritt, ertönt das Alarmsignal 10 Sekunden lang nach dem Beenden des Löschvorgangs und die Wiedergabe beginnt.
- Wenn der Alarmzeitpunkt während der Aktualisierung von Daten erreicht wird, wird der Alarm automatisch deaktiviert.
- Wenn Sie ein Memo löschen, für das Sie den Alarm eingestellt haben, wird der entsprechende Alarm deaktiviert.

AVLS (nur europäische Modelle)
Stellt die AVLS-Funktion (Automatic Volume Limiter System) ein.
ON*: Die AVLS-Funktion, die einen moderaten Lautstärkepegel beibehält, ist wirksam, wenn Kopfhörer verwendet werden.
OFF: Die AVLS-Funktion ist nicht wirksam und der Ton wird mit der ursprünglichen Lautstärke wiedergegeben. Wenn Sie die Funktion auf „OFF“ setzen, ertönt ein akustisches Signal und zur Bestätigung wird eine Meldung angezeigt.

Hinweise
- Das Alarmsignal und das akustische AVLS-Signal ertönen auch dann, wenn Sie „BEEP“ im Menü auf „OFF“ gesetzt haben.
- Wenn Sie für die festgelegte Zeit den Ton über die Kopfhörer hören, wird die AVLS-Funktion automatisch aktiviert.
- Wenn Sie die Funktion deaktivieren, achten Sie bitte darauf, dass Sie die Lautstärke nicht zu hoch einstellen.

LOCK
Sperrt ein Memo, so dass die folgenden Bedienvorgänge nicht möglich sind: Verschieben des Memos, Löschen des Memos, Hinzufügen eines neuen Memos, Vornehmen einer Aufnahmekorrektur oder Teilen des Memos.
ON: Die Sperrfunktion ist aktiviert.
OFF*: Die Sperrfunktion ist deaktiviert.

MOVE
Das ausgewählte Memo wird in den ausgewählten Ordner verschoben (A, B, C, D oder E).
Wählen Sie vor dem Verschieben eines Memos das zu verschiebende Memo aus, und wechseln Sie dann in das Menüfenster.

ALL ERASE
Alle Memos im ausgewählten Ordner werden gelöscht.
Wählen Sie einen Ordner, in dem alle Memos gelöscht werden sollen, und wechseln Sie dann in das Menüfenster und drücken Sie [► PLAY/STOP•ENTER], während „ALL ERASE“ blinkt.

Andere Aufnahmevorgänge

Überprüfen der Aufnahme

Wenn Sie vor dem Beginn der Aufnahme im Handel erhältliche Kopfhörer an die Kopfhörerbuchse 🎧 anschließen, können Sie die Aufnahme überprüfen. Die Wiedergabelautstärke können Sie mit [VOL –/+] einstellen, aber der Aufnahmepegel ist festgelegt.

Hinweis
Die Noise Cut Funktion ist möglicherweise nicht aktiv, wenn Sie den eingebauten Lautsprecher verwenden oder die Aufnahme überprüfen.

Teilen eines Memos während der Aufnahme

Sie können ein Memo während der Aufnahme in zwei Teile unterteilen. Das durch Teilen neu erstellte Memo erhält eine neue Memonummer.
Nach dem Teilen eines Memos können Sie die geteilten Memos nicht wieder zusammenfügen.

1 Drücken Sie während der Aufnahme [DIVIDE].

„DIVIDE“ und eine neue Memonummer blinken im Display und die neue Memonummer wird an der Stelle, an der Sie die Taste betätigt haben, hinzugefügt. Das Memo wird als zwei Memos gespeichert; die Aufnahme wird jedoch ohne Unterbrechung fortgesetzt.

Tipp
Sie können das aktuell aufgenommene Memo während der Aufnahmepause teilen.

Hinweise
- Wenn Sie ein Memo teilen, überschneiden sich an der Teilungsstelle möglicherweise das Ende des ersten Memos und der Beginn des zweiten Memos. Möglicherweise hören Sie in beiden Memos an diesen Stellen Geräusche.
- Wenn die restliche Aufnahmedauer weniger als 3 Sekunden beträgt, können Sie ein Memo nicht teilen.

Aufnahme mit einem externen Mikrofon oder von einem anderen Gerät

1 Schließen Sie ein externes Mikrofon oder ein anderes Gerät an die Mikrofonbuchse 🎤 an. Achten Sie darauf, dass sich der IC-Recorder im Stoppmodus befindet.

Wenn der Aufnahmemodus auf „SHQ“ oder „HQ“ gesetzt und ein Stereomikrofon verwendet wird, können Stereotonaufnahmen gemacht werden.

Wenn Sie ein anderes Gerät benutzen, schließen Sie die Audio-Ausgangsbuchse (Stereo-Ministecker) des anderen Geräts mit einem Audio-Verbindungskabel (nicht mitgeliefert) an die Mikrofonbuchse 🎤 des IC-Recorders an.

Einzelheiten zum Audio-Verbindungskabel finden Sie unter „Technische Daten“.

2 Wählen Sie den Ordner, in dem Sie Memos aufnehmen möchten, mit [🗀 (Ordner)/MENU] (A, B, C, D oder E).

3 Drücken Sie [● REC/PAUSE], um die Aufnahme zu starten.

Das eingebaute Mikrofon wird automatisch ausgeschaltet.

Wenn der Eingangspegel nicht stark genug ist, stellen Sie die Mikrofonempfindlichkeit am IC-Recorder ein.

Bei einem Plug-in-Power-Mikrofon wird das Mikrofon über den IC-Recorder automatisch mit Strom versorgt.

4 Stoppen Sie die Aufnahme mit [■ (Stopp)].

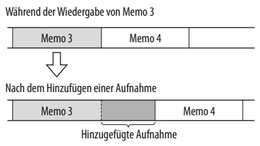
Hinweis
Wir empfehlen, vor dem Beginn der Aufnahme zuerst eine Testaufnahme zu machen.

So nehmen Sie Ton von einem Festnetz- oder Mobiltelefon auf

Mit dem Elektret-Kondensator-Mikrofon mit Kopfhörer ECM-TL1 (nicht mitgeliefert) können Sie Ton von einem Festnetz- oder Mobiltelefon aufzeichnen. Wie die Verbindung herzustellen ist, schlagen Sie bitte in der Bedienungsanleitung zum Mikrofon ECM-TL1 nach.

Hinzufügen einer Aufnahme zu einem zuvor aufgenommenen Memo

Wenn „REC-OP“ im Menü auf „ADD“ gesetzt ist, können Sie zu dem Memo, das gerade wiedergegeben wird, eine Aufnahme hinzufügen. Die hinzugefügte Aufnahme wird hinter das aktuelle Memo gestellt und als Teil dieses Memos gezählt.



1 Halten Sie [🗀 (Ordner)/MENU] gedrückt, um in den Menümodus zu wechseln.

Das Fenster mit dem Menümodus wird angezeigt.

2 Wählen Sie mit [–⏮] oder [⏭+] „REC-OP“ und drücken Sie dann [► PLAY/STOP•ENTER].

3 Wählen Sie mit [–⏮] oder [⏭+] „ON“ und drücken Sie dann [► PLAY/STOP•ENTER].

4 Wählen Sie mit [–⏮] oder [⏭+] „ADD“ und drücken Sie dann [► PLAY/STOP•ENTER].

5 Beenden Sie mit [■ (Stopp)] den Menümodus.

6 Drücken Sie [● REC/PAUSE], wenn das Memo, das hinzugefügt werden soll, wiedergegeben wird.

REC und „ADD“ blinken und der IC-Recorder stoppt im Aufnahmepausemodus.

7 Drücken Sie erneut [● REC/PAUSE], während „ADD“ blinkt.

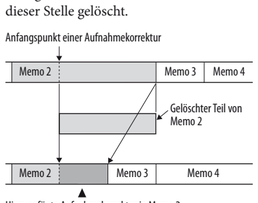
Die Betriebsanzeige leuchtet rot und die Aufnahme wird am Ende des aktuellen Memos eingefügt.

8 Stoppen Sie die Aufnahme mit [■ (Stopp)].

Hinweise
- Sie können keine Aufnahme hinzufügen, wenn der verbleibende Speicher nicht ausreicht.
- Der hinzugefügte Memoteil wird im gleichen Aufnahmemodus aufgenommen.
- Wenn 10 Minuten nach Schritt 6 vergangen sind, müssen Sie wieder von vorn beginnen.

Vornehmen einer Aufnahmekorrektur während der Wiedergabe

Wenn „REC-OP“ im Menü auf „OVER“ gesetzt ist, können Sie ab der gewünschten Stelle in einem aufgezeichneten Memo die Aufnahme überschreiben und somit korrigieren. Das restliche Memo wird ab dieser Stelle gelöscht.



1 Halten Sie [🗀 (Ordner)/MENU] gedrückt, um in den Menümodus zu wechseln.

Das Fenster mit dem Menümodus wird angezeigt.

2 Wählen Sie mit [–⏮] oder [⏭+] „REC-OP“ und drücken Sie dann [► PLAY/STOP•ENTER].

3 Wählen Sie mit [–⏮] oder [⏭+] „ON“ und drücken Sie dann [► PLAY/STOP•ENTER].

4 Wählen Sie mit [–⏮] oder [⏭+] „OVER“ und drücken Sie dann [► PLAY/STOP•ENTER].

5 Beenden Sie mit [■ (Stopp)] den Menümodus.

6 Drücken Sie [● REC/PAUSE], wenn das Memo, das korrigiert werden soll, wiedergegeben wird.

REC und „OVER“ blinken und der IC-Recorder stoppt im Aufnahmepausemodus.

7 Drücken Sie erneut [● REC/PAUSE], während „OVER“ blinkt.

Die Betriebsanzeige leuchtet rot und die Aufnahme beginnt.

8 Stoppen Sie die Aufnahme mit [■ (Stopp)].

Hinweise
- Sie können keine Aufnahmekorrektur vornehmen, wenn der verbleibende Speicher nicht ausreicht.
- Der korrigierte Memoteil wird im gleichen Aufnahmemodus aufgenommen.
- Wenn 10 Minuten nach Schritt 6 vergangen sind, müssen Sie wieder von vorn beginnen.

Andere Wiedergabevorgänge

Geeignete Wiedergabearten

So nutzen Sie die Wiedergabe mit besserer Tonqualität

- **Wiedergabe über Kopfhörer:**
  Schließen Sie die mitgelieferten oder im Handel erhältlichen Kopfhörer an die Kopfhörerbuchse 🎧 an. Der eingebaute Lautsprecher wird automatisch ausgeschaltet.
- **Wiedergabe über einen externen Lautsprecher:**
  Schließen Sie einen Aktiv- oder Passivlautsprecher (nicht mitgeliefert) an die Kopfhörerbuchse 🎧 an.

Schnelles Ansteuern des Wiedergabestartpunkts (Easy Search)

Wenn Sie „EASY-S“ im Menü auf „ON“ setzen, können Sie die Stelle, an der die Wiedergabe beginnen soll, schnell ansteuern, indem Sie während der Wiedergabe mehrmals [–⏮] oder [⏭+] drücken.
Wenn Sie einmal [–⏮] drücken, spult das Gerät etwa 3 Sekunden weit zurück, wenn Sie einmal [⏭+] drücken, spult das Gerät etwa 10 Sekunden weit vorwärts. Diese Funktion ist nützlich, wenn Sie in einer längeren Aufnahme eine bestimmte Stelle suchen.

So geben Sie ein Memo wiederholt wieder

Halten Sie während der Wiedergabe [► PLAY/STOP•ENTER] so lange gedrückt, bis „⇄“ erscheint. Das ausgewählte Memo wird wiederholt wiedergegeben.
Zum Fortsetzen der normalen Wiedergabe drücken Sie [► PLAY/STOP•ENTER] erneut.

Wiederholte Wiedergabe einer bestimmten Passage – A-B Wiederholen

1 Drücken Sie während der Wiedergabe [⇄ (Wiederholen) A-B], um den Anfangspunkt A festzulegen.

„A-B B“ blinkt.

2 Drücken Sie [⇄ (Wiederholen) A-B] erneut kurz, um den Endpunkt B festzulegen.

„⇄“ und „A-B“ werden angezeigt und die angegebene Passage wird wiederholt wiedergegeben.

So setzen Sie die normale Wiedergabe fort

Drücken Sie [► PLAY/STOP•ENTER].

So stoppen Sie A-B Wiederholen

Drücken Sie [■ (Stopp)].

So ändern Sie die für A-B Wiedergabewiederholung festgelegte Passage

Drücken Sie während der A-B Wiederholung [⇄ (Wiederholen) A-B] erneut, um den Anfangspunkt A festzulegen. Legen Sie dann wie in Schritt 2 beschrieben einen neuen Endpunkt B fest.

Hinweis
Sie können Punkt A und Punkt B ganz am Anfang (0,5 Sekunden nach dem Anfang) oder ganz am Ende (0,5 Sekunden vor dem Ende) des Memos nicht setzen.

Aufnahme mit anderen Geräten

Sie können die Memos des IC-Recorders mit anderen Geräte aufnehmen.
Wir empfehlen, vor dem Beginn der Aufnahme zuerst eine Testaufnahme zu machen.

1 Verbinden Sie die Kopfhörerbuchse 🎧 des IC-Recorders über ein Audio-Verbindungskabel (nicht mitgeliefert) mit der Audioeingangsbuchse (Stereo-Minibuchse) des anderen Geräts.

Einzelheiten zum Audio-Verbindungskabel finden Sie unter „Technische Daten“.

2 Starten Sie mit [► PLAY/STOP•ENTER] die Wiedergabe und setzen Sie das angeschlossene Gerät gleichzeitig in den Aufnahmemodus.

Ein Memo vom IC-Recorder wird im angeschlossenen Gerät aufgenommen.

3 Drücken Sie am IC-Recorder ■ (Stopp). Stoppen Sie gleichzeitig das angeschlossene Gerät.

Tipp
Wenn Sie für die festgelegte Zeitdauer ein Audio-Verbindungskabel an die Kopfhörerbuchse 🎧 des IC-Recorders anschließen, wird die AVLS-Funktion automatisch aktiviert. Die AVLS-Funktion beschränkt die maximale Lautstärke, um einen moderaten Lautstärkepegel beizubehalten (nur europäische Modelle).

Bearbeiten von Memos

Teilen eines Memos

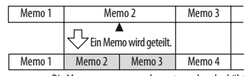
Sie können ein Memo während der Wiedergabe in zwei Teile unterteilen. Das durch Teilen neu erstellte Memo erhält eine neue Memonummer. Wenn Sie ein Memo teilen, können Sie eine bestimmte Stelle, ab der Sie eine lange Aufnahme (z.B. einer Besprechung) wiedergeben wollen, problemlos finden. Sie können ein Memo so lange teilen, bis die Gesamtanzahl der Memos in einem Ordner 99 erreicht.

1 Drücken Sie [DIVIDE] während der Wiedergabe des Memos, das Sie teilen möchten.

Die aktuelle Memonummer und „DIVIDE“ blinken.

2 Drücken Sie [DIVIDE] erneut.

„DIVIDE“ erscheint, dem neueren Teil des geteilten Memos wird eine neue Nummer gegeben und die Memonummern der folgenden Memos werden um eins erhöht.



Die Memonummern werden entsprechend erhöht.

So brechen Sie das Teilen eines Memos ab

Drücken Sie vor Schritt 2 [■ (Stopp)].

Hinweise
- Wenn Sie ein Memo mit Titel und Interpretenname teilen, erhält der neuere Teil den gleichen Titel und Interpretennamen.
- Nach dem Teilen eines Memos können Sie die geteilten Memos mit dem IC-Recorder nicht wieder zusammenfügen.
- Wenn mehr als 10 Sekunden nach Schritt 1 vergangen sind, müssen Sie wieder von vorn beginnen.
- Wenn Sie ein Memo während der A-B Wiederholung oder der wiederholten Wiedergabe eines Memos teilen, wird die Wiederholen-Einstellung deaktiviert.

Weitere Informationen

Sicherheitsmaßnahmen

Stromversorgung

Betreiben Sie das Gerät nur mit 3,0 V oder 2,4 V Gleichstrom. Verwenden Sie zwei LR03-Alkalibatterien (Größe AAA) oder zwei NH-AAA-Akkus.

Sicherheit

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken.

Umgang mit dem Gerät

- Lassen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an Orten, an denen es direktem Sonnenlicht, außergewöhnlich viel Staub oder Erschütterungen ausgesetzt ist.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangen, nehmen Sie die Akkus/Batterien heraus und lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser auf das Gerät spritzt. Das Gerät ist nicht wasserdicht. Besondere Vorsicht ist in den folgenden Situationen geboten.
  – Wenn Sie mit dem Gerät in der Tasche ins Badezimmer gehen, usw. Wenn Sie sich nach unten beugen, kann das Gerät ins Wasser fallen und nass werden.
  – Wenn Sie das Gerät in einer Umgebung verwenden, in der es Regen, Schnee oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist.
  – In Situationen, in denen Sie schwitzen. Wenn Sie das Gerät mit nassen Händen berühren oder in die Tasche von schweißnassen Kleidungsstücken stecken, kann es nass werden.
- Möglicherweise spüren Sie Schmerzen in den Ohren, wenn Sie die Kopfhörer bei trockener Umgebungsluft verwenden. Dies ist keine Funktionsstörung der Kopfhörer, sondern hängt mit der statischen Elektrizität zusammen, die sich in Ihrem Körper angesammelt hat. Sie können die statische Elektrizität durch Tragen von nicht-synthetischen Kleidungsstücken verringern, die das Auftreten von statischer Elektrizität verhindern.

Wartung

Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen Tuch, das Sie leicht mit Wasser angefeuchtet haben. Verwenden Sie weder Alkohol, Benzin noch Verdünnung.

Sollten an Ihrem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

Empfehlungen für Sicherungskopien
Um das Risiko von Datenverlusten durch Fehlbedienung oder Fehlfunktionen des IC-Recorders zu vermeiden, empfiehlt es sich, eine Sicherungskopie der aufgezeichneten Memos auf einem Kassettenrecorder usw. anzulegen.

Technische Daten

Design und technische Daten

IC-Recorder

Kapazität (dem Benutzer zur Verfügung stehende Kapazität)
2 GB (ca. 1,79 GB = 1.924.136.960 Byte)
Ein Teil der Speicherkapazität wird als Verwaltungsbereich verwendet.

Frequenzbereich
- SHQ: 75 Hz - 20.000 Hz
- HQ: 75 Hz - 17.000 Hz
- SP: 75 Hz - 15.000 Hz
- LP: 80 Hz - 3.500 Hz

MP3-Bitraten und Abtastfrequenzen für den Aufnahmemodus
- SHQ: 44,1 kHz, 192 kbps
- HQ: 44,1 kHz, 128 kbps
- SP: 44,1 kHz, 48 kbps
- LP: 11,025 kHz, 8 kbps

Allgemeines

Lautsprecher
Ca. 28 mm Durchmesser

Ein-/Ausgang
- Mikrofonbuchse (Minibuchse, stereo)
  – Eingang für Plug-in-Power, Mindesteingangspegel 0,4 mV, Mikrofon mit maximal 3 kOhm Impedanz
- Kopfhörerbuchse (Minibuchse, stereo)
  – Ausgang für Kopfhörer mit 16 Ohm - 300 Ohm

Wiedergabegeschwindigkeit einstellbar (DPC)
+100% bis –50%

Leistungsabgabe
300 mW

Stromversorgung
Zwei LR03-Alkalibatterien (Größe AAA) (mitgeliefert): 3,0 V Gleichstrom
Zwei NH-AAA-Akkus (nicht mitgeliefert): 2,4 V Gleichstrom

Betriebstemperatur
5˚C - 35˚C

Abmessungen (B/H/T) (ohne vorstehende Teile und Bedienelemente) (JEITA)*1
37,5 mm × 114 mm × 20,9 mm

Gewicht (JEITA)*1
Ca. 73,0 g einschließlich LR03-Alkalibatterien (Größe AAA)

*1 Gemessener Wert nach JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)-Standard

Mitgeliefertes Zubehör
Siehe „Schritt 1: Prüfen des Verpackungsinhalts“.

Sonderzubehör
Aktiver Lautsprecher SRS-M50
Elektret-Kondensator-Mikrofon ECM-CS10, ECM-CZ10, ECM-DS70P, ECM-DS30P, ECM-TL1
Audio-Verbindungskabel* RK-G136, RK-G139 (außer Europa)
Akku NH-AAA-B2KN (außer USA, Kanada, Lateinamerika)
Batterieladegerät BCG-34HSN (außer USA, Kanada, Lateinamerika)
Batterieladegerät mit Akku BCG-34HS2KAN (nur USA, Kanada, Lateinamerika)

*** Audio-Verbindungskabel**

	An den IC-Recorder	An das andere Gerät
RK-G139	Stereo-Ministecker	Mini-Stecker (monaural)
RK-G136	Stereo-Ministecker	Stereo-Ministecker

Ihr Händler führt unter Umständen nicht alle der oben genannten Sonderzubehörteile. Fragen Sie Ihren Händler nach ausführlichen Informationen.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Maximale Aufnahmedauer*2*3

Im Folgenden finden Sie die maximale Aufnahmedauer für alle Ordner zusammen.

SHQ-Modus	HQ-Modus	SP-Modus	LP-Modus
22 Std. 15 Min.	33 Std. 20 Min.	89 Std.	534 Std. 25 Min.

(Std. : Stunden/Min. : Minuten)

*2 Wenn Sie planen, über einen längeren Zeitraum fortlaufend aufzunehmen, müssen Sie unter Umständen mitten während der Aufnahme die Akkus/Batterien ersetzen.
*3 Wenn Sie Memos im gemischten Aufnahmemodus aufnehmen, schwankt die maximale Aufnahmedauer.

Akku-/Batteriebetriebsdauer*4

Mit LR03 (SG)-Alkalibatterien (Größe AAA) von Sony (bei ständiger Verwendung)

Aufnahmemodus*5	SHQ	HQ
Aufnahme	ca. 34 Std.	ca. 34 Std.
Wiedergabe*6 über Lautsprecher	ca. 12 Std.	ca. 12 Std.
Wiedergabe über Kopfhörer	ca. 36 Std.	ca. 36 Std.

(Std. : Stunden)

Aufnahmemodus*5	SP	LP
Aufnahme	ca. 39 Std.	ca. 55 Std.
Wiedergabe*6 über Lautsprecher	ca. 12 Std.	ca. 12 Std.
Wiedergabe über Kopfhörer	ca. 36 Std.	ca. 36 Std.

(Std. : Stunden)

Mit NH-AAA-Akkus von Sony (bei ständiger Verwendung)

Aufnahmemodus*5	SHQ	HQ
Aufnahme	ca. 22 Std.	ca. 22 Std.
Wiedergabe*6 über Lautsprecher	ca. 10 Std.	ca. 10 Std.
Wiedergabe über Kopfhörer	ca. 25 Std.	ca. 25 Std.

(Std. : Stunden)

Aufnahmemodus*5	SP	LP
Aufnahme	ca. 27 Std.	ca. 37 Std.
Wiedergabe*6 über Lautsprecher	ca. 10 Std.	ca. 10 Std.
Wiedergabe über Kopfhörer	ca. 25 Std.	ca. 25 Std.

(Std. : Stunden)

*4 Die Akku-/Batteriebetriebsdauer wird mit speziellen Methoden von Sony in Versuchen gemessen, wozu die Ausgangseinstellungen des IC-Recorders verwendet werden. „LED“ und „AVLS“ sind aber auf „OFF“ gesetzt. Die Akku-/Batteriebetriebsdauer kann je nach Nutzung des IC-Recorders kürzer sein.
*5 Einzelheiten zum Aufnahmemodus finden Sie in den „Menüeinstellungen“.
*6 Bei Wiedergabe von Musik über den eingebauten Lautsprecher mit Lautstärkepegel 27

Warenzeichen

MPEG Layer-3-Audiocodiertechnologie und Patente lizenziert von Fraunhofer IIS und Thomson.

Alle anderen Warenzeichen oder eingetragenen Warenzeichen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der entsprechenen Eigentümer.
Außerdem werden „™“ und „®“ in dieser Bedienungsanleitung nicht in jedem Fall angegeben.